

## АНАЛИЗ ЧАСТОТНОСТИ СПОСОБОВ ПОПОЛНЕНИЯ СЛОВАРНОГО СОСТАВА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В СФЕРЕ БИЗНЕСА

**Ханташкеева Эржена Олеговна**

студент, Пекинский Объединённый Университет, Китай, г. Пекин

### ANALYSIS OF THE FREQUENCY OF WAYS TO COMPLETE THE DICTIONARY OF THE ENGLISH LANGUAGE IN THE FIELD OF BUSINESS

***Erzhena Khantashkeeva***

*Student, Beijing Union University, China, Beijing*

Появление огромного количества новых слов и выражений в английском языке, которые одновременно отражают и определяют постоянно меняющуюся реальность, объясняется стремительными переменами в различных сферах жизни. Изменения в словарном составе языка происходят как в сторону устаревания лексических единиц, их переход в пассивный словарь или исчезновение, так и в сторону пополнения новыми словами, расширения словарного запаса языка. Усиление информационных потоков, доступ в Интернет, расширение межгосударственных и международных отношений, развитие мирового рынка, экономики, информационных технологий приводит к возникновению большого количества лексических неологизмов.

Словарный состав английского языка неизменно увеличивается разными путями. Потребность в новых наименованиях удовлетворяется также не только за счет заимствований, которые являются лишь дополнительным источником, и даже не за счет возникновения новых значений (так называемое семантическое словообразование). Известно, что ведущим способом пополнения словарного состава являются существующие в этом языке способы словообразования. В языке имеется специально предназначенная именно для целей номинации система средств и правил, с помощью которой на базе уже существующих в языке единиц и происходит образование новых слов, так называемых – неологизмов.

Под неологизмом следует понимать слово, значение слова или словосочетание, появившееся в языке на данном этапе его развития и созданное для обозначения новых явлений действительности, новых предметов или понятий. Появление огромного количества неологизмов и необходимость их описания привели к созданию отрасли в лексикологии – неологии - науки, занимающейся изучением новых слов, способов их образования, типов значений, сфер употребления.

Слово неология (neologie) известно с конца XVIII века, но в качестве термина оно впервые было введено в 1801 г. французским лексикографом Л.С. Мерсье [2, с. 243]. Неологией или неологистикой называют относительно молодую в языкознании отрасль, которая изучает новые лексические единицы, появившиеся в языке в определённый период его развития, выявление путей опознания новых слов и значений, анализ факторов их появления, изучение моделей их создания, разработка принципов отношения к ним (их принятие или непринятие) и лексикографической обработки (их фиксация в словарях, определение значения и т.п.).

Современный английский язык располагает многими способами образования новых лексических единиц, наиболее продуктивными из них в настоящее время являются: словосложение, конверсия, аффиксация, сокращение и словослияние. Менее продуктивными: лексико-семантический способ, реверсия, аббревиация, акронимия, звукоподражание, изменение ударения, чередование звуков, словообразовательная цепочка, редупликация (удвоение корня).

Однако не все перечисленные способы используются в одинаковой степени, и значение каждого из них в процессах словообразования неодинаково. Согласно исследованиям способов словообразования английских неологизмов Б.И. Барткова и О.С. Гончаровой [1, с. 160], основными способами словообразования являются следующие: семантический (24%), аффиксальный (27-34%), аббревиация (11-21%), словосложение (4-5%), конверсия 3-4%. Однако, в пределах разных частей речи, преобладает определенный способ словообразования, например: новые существительные образуются путем аффиксации, семантического способа, аббревиации, словосложения, звукоподражания; глаголы – семантическим способом и конверсией; наречия – аффиксацией.

В лексикологии выделяют количественное и качественное обогащение словарного состава. К количественному пополнению относят два способа: внутренний и внешний.

Внутренний:

1. Конверсия;
2. Аффиксация;
3. Компрессия;
4. Сложение;
5. Аббревиация;
6. Сокращение;
7. По принципу аналогии;
8. Обособление значения;
9. Второстепенные способы словообразования:

- a. Удвоение;
- b. Перераспределение;
- c. Обратное словообразование;
- d. Словослияние.

Внешний способ:

Заимствование.

Качественное пополнение:

Лексико-семантический способ.

Для установления путей пополнения словарного состава современного английского языка в сфере бизнеса мы рассмотрели неологизмы в электронных онлайн словарях английских неологизмов WordSpy и UnWords. WordSpy, под руководством Пола Макфердиса и Unwords, был организован американскими студентами-волонтерами. Главное достоинство словаря WordSpy [4], далее [WS], – это

тщательно подобранный и проработанный материал, на сегодняшний день включающий в себя около 3000 неологизмов. Также важной характеристикой словаря является наличие примеров использования, что позволяет лучше понять смысл нового слова, словообразовательные модели и подтверждает реальность функционирования таких слов в речи.

Словарь Unwords [UW] [3] состоит из алфавитного списка неологизмов, включающего в себя около 2500 единиц, с дефинициями и примерами употребления, собираемых с 2001 г. на этом ресурсе американскими студентами-волонтерами. Данный словарь позволяет на примере включенной в него лексики установить некоторые словообразовательные модели, участвующие в образовании новых слов, проанализировать наиболее типичные средства словообразования, игру слов и т.д. обозначающие предметы и явления в разных сферах жизни, таких как: бизнес, медицина, религия, политика, компьютерные технологии, общество.

Рассмотрев лексику, относящуюся к сфере бизнеса (см. прил.1, табл.1),

мы обнаружили 370 неологизмов, из которых 303 слова были выписаны из словаря Wordspy, и 67 из словаря Unwords. На нашем материале были обнаружены такие способы пополнения словарного состава английского языка: аффиксация, конверсия, компрессия, словосложение, словослияние, аббревиация, сокращение, лексико-семантический способ, словообразование по принципу аналогии и удвоение. Среди них самыми продуктивными являются: аффиксация (89 неологизмов) и словослияние (143 неологизма). Менее продуктивными способами словообразования оказались способ словосложения (46 неологизмов), словообразование по принципу аналогии (27 неологизмов), аббревиация (27 неологизмов). Самыми непродуктивными оказались: компрессия (9 неологизмов), конверсия (4 неологизма), сокращение (13 неологизмов), лексико-семантический способ (10 неологизмов) и удвоение (2 неологизма).

Ведущим способом словообразования в сфере бизнеса оказался способ словослияния, что говорит о тенденции к интегративному восприятию предметов и явлений и их поименования. Таким образом, появляется новое слово, вобравшее в себя семантические признаки слов из разных сфер. К примеру, *advergame* [WS], образовавшееся от слов *advertising* и *computer game*, означает компьютерную игру с элементами рекламы внутри нее, то есть различные рекламные сообщения и изображения. Или же неологизм, образованный путем словослияния, может в равной степени отражать характеристики двух первоначальных слов. Например, *Chimerica* [WS], произошедшее от слов *China* и *America*, обозначает экономические и политические отношения между этими двумя странами. США и Китай в связи экономикой обеих держав взаимозависимы и заинтересованы в сотрудничестве. История отношений между Китаем и Америкой берет свое начало в 19 в., однако неологизм *Chimerica*, согласно словарю [WS], появился только в 2009 г. По этому примеру можно судить о растущем влиянии Китая на мировой политической и экономической арене (ср. *Chindia*, *Chindonesia*).

Также, благодаря способу аффиксации, в сфере бизнеса появилось немало неологизмов. Суффиксы, обнаруженные на нашем материале, такие как: *-cide*, *-ify*, *-ize*, *-ing* обозначают процессы и образуют глаголы. Например, неологизм *wardrobing* [WS] означает процесс покупки товара, например, одежды или устройства, при котором товар используется в течение короткого времени и затем возвращается в магазин для возврата. Также присутствуют суффиксы, обозначающие деятеля или состояние *-less*, *-ness*, *-cy*, *-tion*, *-ie*, *-ist*, *-er*, *-phobe*. Достаточное количество слов образовалось с помощью словообразовательных префиксов, таких как: *de-*, *micro-*, *meta-*, *out-*, *self-*, *mis-*, *eco-*.

Неологизмов, созданных путем словосложения, аббревиации и по принципу аналогии, также образовалось достаточное количество. Принято считать, что словосложение и аббревиация являются ведущими способами словообразования, но в сфере бизнеса данные способы стоят на втором месте по продуктивности после способа словослияния.

Конверсия в классической лексикологии – один из самых результативных способов появления новых слов, однако на данном материале конверсия показала себя как неэффективный словообразовательный способ.

Рассмотрев методологические обоснования неологии, способы пополнения словарного состава английского языка, проведя словообразовательный анализ неологизмов и рассмотрев частотность и соотношение способов образования неологизмов, мы можем утверждать, на основе нашего материала, что пути пополнения словарного запаса современного английского языка претерпевают некоторые изменения. А именно, в сфере неологизмов можно, видимо, говорить о переходе словослияния в число продуктивных способов словообразования, тогда как конверсия не столь продуктивна. Активно проявляют себя на нашем материале также лексико-семантический способ и способ словообразования по принципу аналогии. Также можно говорить о тенденции комбинации способов словообразования при создании новых слов.

### **Список литературы:**

1. Бартков Б. И. Количественный структурный деривационный анализ неологизмов английского языка / Б. И. Бартков, О.С. Гончарова // Труды Дальневосточного государственного технического университета. №128. – 2001. – С. 160-163.
2. Маринова Е. В. Основные понятия и термины неологии / Е. В. Маринова // Языки профессиональной коммуникации : мат-ы междунар. науч. конф. - Челябинск, 2003. – С. 243-247.
3. The Unword Dictionary. URL: <http://unword.dictionary.com>. [UD]
4. Word Spy. The Word Lover's Guide to Modern Culture. McFerdies P. URL: <http://www.wordspy.com>. [WS]